

Avanzi, Mathieu / Conti, Virginie / Corminboeuf, Gilles / Gachet, Frédéric / Johnsen, Laure Anne / Montchaud, Pascal (dir.)

Enseignement du français : les apports de la recherche en linguistique

Réflexions en l'honneur de Marie-José Béguelin

Bruxelles, Bern, Berlin, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien, 2014. 374 p., 22 tabl., 20 graph.

GRAMM-R. Études de linguistique française. Vol. 21

Directeur de collection : Dan Van Raemdonck

Imprimé : ISBN 978-2-87574-131-8 br. (Softcover)

SFR 59.00 / €* 52.40 / €** 53.90 / € 49.00 / £ 39.00 / US\$ 63.95

Commander en ligne : www.peterlang.com



Texte de présentation

Cet ouvrage propose une réflexion collective sur la manière dont l'enseignement du français peut tirer profit (des résultats) de la recherche en linguistique.

Le passage de la recherche à l'enseignement pose des questions fondamentales : comment « traduire » les travaux de recherche vers les contenus d'enseignement ? Comment choisir parmi les résultats de la recherche ceux qui ont vocation à être adaptés utilement pour les besoins des apprenants ? Comment traiter le décalage souvent évoqué entre le contenu des moyens d'enseignement et l'état du savoir sur la langue ?

Contenu

Contenu : Travaux de Marie-José Béguelin – Jean-Paul Bronckart : Des effets en retour de l'analyse didactique – Ecaterina Bulea : Réflexions sur et pour une didactique de la linguistique (saussurienne) – Anne-Rosine Delbart/Marc Wilmet : Entretien grammatical d'une praticienne avec un théoricien – Dan Van Raemdonck : Pour une linguistique applicable. Vers une refonte du penser et du dire grammaticaux à l'école – Louis de Saussure : Éloge de la phrase en impression subjective – Marc Bonhomme : Les apports de la linguistique actuelle pour l'enseignement des figures du discours – Marinette Matthey : Faut-il vraiment former les (futurs) enseignants de français en linguistique ? – Alain Kamber & Maud Dubois : *Io vado n'est pas je vais. Aller*, un verbe « intransitif » pour les apprenants de FLE – Małgorzata Nowakowska : Note sur la difficulté d'enseigner le passé composé aux étudiants polonais – Janine Jespersen/Françoise Zay : Place et usage du discours rapporté dans la pratique du résumé. Examen de quelques manuels d'enseignement FLE – Thérèse Jeanneret : Simplification et réécriture des textes littéraires. Quels apports pour une didactique de la littérature en français ? – Laurent Gajo : Plurilinguisme et FLE : entre étrangéité et étrangeté – Michel Charolles/Bernard Combettes/Caroline Masseron : Grammaire de texte et grammaire de phrase. Les avatars d'une didactisation – Jean-François de Pietro : Quelle voie pour le passif ? – Françoise Revaz : Raconter au passé composé. Une infraction à la théorie ? – Dominique Willems : De la perception à la cognition ou comment donner du sens à la grammaire – Alain Berrendonner : De la norme en classe – Simona Pekarek Doehler/Evelyne Pochon-Berger/Ioana-Maria Stoenica : La grammaire comme ressource pour interagir. Réflexions autour de la compétence d'interaction en langue seconde – Marie-Noëlle Roubaud/Claudine Garcia-Debanç : L'approche d'« anomalies » dans des textes narratifs d'élèves de fin d'école primaire (10-11 ans). Quelques pistes pour la lecture des textes par les enseignants – Stéphanie Breux/Anne-Nelly Perret-Clermont : Être élève et exprimer une pensée propre : un paradoxe ? – Raffaele Simone : Une théorie simple de la saillance.

Auteur(s)/Responsable(s) de publication

Mathieu Avanzi est assistant postdoctorant et chargé de cours à l'Université de Neuchâtel.

Virginie Conti est doctorante à l'Université de Neuchâtel et collaboratrice scientifique à la Délégation à la langue française de Suisse romande.

Gilles Corminboeuf est docteur en linguistique de l'Université de Neuchâtel et chercheur avancé au Fonds national suisse de la recherche scientifique.

Frédéric Gachet est docteur en linguistique de l'Université de Fribourg et assistant de recherche au Fonds national suisse de la recherche scientifique.

Laure Anne Johnsen est doctorante et professeure de français langue étrangère à l'Université de Neuchâtel.

Pascal Montchaud est assistant diplômé aux Universités de Neuchâtel et de Fribourg et candidat au doctorat en linguistique française.

Nos prix sont donnés à titre indicatif et s'entendent frais de port en sus. Nous nous réservons le droit de modifier nos prix. Nous octroyons un rabais de 5% aux libraires.

* comprend la TVA – valable pour l'Allemagne et les clients de l'UE sans TVA

** TTC uniquement valable pour l'Autriche